



71º Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas

**INTERVENCION DE LA REPRESENTACION PERMANENTE DE LA REPUBLICA
DOMINICANA ANTE LAS NACIONES UNIDAS A NOMBRE DE LA COMUNIDAD DE
ESTADOS LATINOAMERICANOS Y CARIBEÑOS, CELAC**

TEMA 185

**INFORME DEL SG SOBRE EL ALCANCE Y APLICACIÓN DEL PRINCIPIO DE
JURISDICCION UNIVERSAL**

Nueva York, 11 de octubre de 2016
-Cotejar con alocución-

71stSessions of the General Assembly of the United Nations

**STATEMENT OF THE PERMANENT MISSION OF THE DOMINICAN REPUBLIC TO THE
UNITED NATIONS ON BEHALF OF THE COMMUNITY OF LATIN AMERICAN AND
CARRIBEAN STATES, CELAC**

ITEM 85

**REPORT OF THE SG ON THE SCOPE AND APPLICATION OF THE PRINCIPLE OF
UNIVERSAL JURISDICTION**

New York, 11 October 2016
-Please check against delivery-

Mr. Chairman,

I have the honor to speak on behalf of the Community of Latin American and Caribbean States, CELAC.

The agenda item "Scope and application of the principle of universal jurisdiction" was first included in 2010 at the request of the African Union. Our region has been actively involved ever since.

Today, CELAC reiterates the importance we give to this agenda item as a topic that concerns all Member States. Our group stresses once again that the framework for the study and analysis of these matters is established under International Law, raising pertinent issues that guide the work of the Sixth Committee.

In this session, we take note of a seventh report elaborated by the Secretary-General on the item, (document A/71/111, compiling more comments and observations from Governments and Civil Society. This report provides more elements to address within the study of universal jurisdiction in order to determine our future steps.

Moreover, we take into account the consultations pursued by the Working Group established within this Sixth Committee in accordance with General Assembly's Resolution 69/124 of 10 December 2014. CELAC welcomes that the WG is coordinated by a representative of our region.

CELAC recalls that during the 66th session of the General Assembly, the Working Group discussed for the first time, and that the Chair of the working group presented a document entitled "Informal working notes from the Chair of the Working Group" (A/C.6/66/WG.3/1). This document was prepared after wide consultations and was presented in the spirit of contributing to and facilitating the debates on the topic. It contains agreements on the methodology, as well as an enumeration of issues for discussion.

Following the procedure agreed in 2011, the Working Group has discussed thoroughly during its 2012, 2013, 2014 and 2015 sessions, each of the sections of the roadmap prepared by the Chair: first, the elements of the concept of Universal Jurisdiction, including its role and purpose, its relevant components and the distinction from other related concepts; then, the Scope of Universal Jurisdiction, dedicating several meetings to the possible list of crimes, and finally, the conditions for its application, including procedural aspects and interaction with other concepts of international law.

As a result of our previous efforts, we have been capable of advancing in our dialogue. Thus, the Working Group has explored several points of common understanding, along with others that might need further discussions.

In this regard, CELAC recalls that universal jurisdiction is an institution of International Law of exceptional character for the exercise of criminal jurisdiction, which serves to fight impunity and strengthen justice. Hence, International Law defines its scope of application and enables States to exercise it.

CELAC finds very productive that, as a result of the discussions within the framework of the Sixth Committee, both during the debate and the working group, as well as with the information provided by States in their reports, several delegations have reiterated their views that Universal Jurisdiction should not be confused with the exercise of International Criminal Jurisdiction, or with the obligation to extradite or prosecute (*aut dedere aut iudicare*). Thus, an important group of States has clearly indicated the different legal nature of such institutions, notwithstanding their complementarity for the purposes of fighting impunity. This is precisely the understanding that CELAC has on this subject, in accordance with its commitment to International Law and Human Rights, and with the observance of the Rule of Law in the national and international levels.

The Community of Latin-American States and the Caribbean also wishes to recall that during last year's sessions of the working group, we discussed a non-paper prepared by the Chair which, based on previous discussions, proposed preliminary standards for the application of Universal Jurisdiction. CELAC believes that since the inclusion of Universal Jurisdiction as an Agenda Item was requested with the view to establish guidelines for its application, last year's discussion was very relevant, and we expect that further discussion on said informal non paper this session can allow us to start working on such guidelines. The Group will continue to commit its best efforts to contribute in this regard.

Mr. President, dear colleagues,

There are some agenda items on which we can still make substantial contributions during the next few weeks as the General Assembly Legal Committee. Universal Jurisdiction is one of those. Even though after five years we still cannot predict the final outcome that the Working Group might reach, we do believe it is time to build on our very fruitful discussions and move one step forward. To start working on the standards for the application of Universal Jurisdiction would be a way of making good use of the mandate of the working group. Let's not miss this opportunity!

Furthermore, if no advances can be reached in these upcoming meetings of the working group, CELAC believes it might be time to seriously discuss the possibility, as mentioned in previous CELAC statements, of requesting the International Law Commission to study some or all of the elements of this topic.

I thank you, Mr. Chairman.

Sr. Presidente,

Tengo el honor de hablar en nombre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, CELAC.

El tema del programa "Alcance y aplicación del principio de jurisdicción universal" se incluyó por primera vez en 2010 a petición de la Unión Africana. Nuestra región ha participado activamente desde entonces.

Hoy la CELAC reitera la importancia que le damos a este tema del programa como un tema que preocupa a todos los Estados miembros. Nuestro grupo subraya una vez más que el marco para el estudio y análisis de estas cuestiones ha sido establecido en el derecho internacional, ventilando asuntos pertinentes que guían el trabajo de la Sexta Comisión.

En esta sesión, tomamos nota de un séptimo informe elaborado por el Secretario General sobre el tema, (documento A/71/111), compilando más comentarios y observaciones de los gobiernos y la sociedad civil. Este informe proporciona más elementos para abordar en el estudio de la jurisdicción universal con el fin de determinar nuestros futuros pasos.

Además tenemos en cuenta las consultas llevadas a cabo por el Grupo de Trabajo establecido en esta Sexta Comisión de conformidad con la Resolución 69/124 del 10 de diciembre de 2014. La CELAC celebra que el grupo de trabajo esté coordinado por un representante de nuestra región.

La CELAC recuerda que durante el 66º período de sesiones de la Asamblea General, el Grupo de Trabajo sesionó por primera vez, y que el Presidente del grupo de trabajo presentó un documento titulado "notas de trabajo informales del Presidente del Grupo de Trabajo" (A/C.6/66/WG.3/1). Este documento ha sido elaborado tras una amplia consulta y fue presentada en el espíritu de contribuir a facilitar los debates sobre el tema. Contiene acuerdos sobre la metodología, así como una enumeración de temas para el debate.

Siguiendo el procedimiento acordado en el 2011, el Grupo de Trabajo ha discutido a fondo durante sus sesiones del 2012, 2013, 2014 y 2015, cada una de las secciones de la hoja de ruta preparada por el Presidente: en primer lugar, los elementos del concepto de jurisdicción universal, incluyendo su papel y propósito, sus componentes pertinentes y la distinción de otros conceptos relacionados; a continuación, el alcance de la jurisdicción universal, dedicando varias reuniones a la posible lista de crímenes y, por último, las condiciones para su aplicación, incluidos los aspectos de procedimiento y la interacción con otros conceptos del derecho internacional.

Como resultado de nuestros esfuerzos anteriores, hemos sido capaces de avanzar en nuestro diálogo. Por lo tanto, el Grupo de Trabajo ha explorado varios puntos de entendimiento común, junto con otros que podrían necesitar nuevas conversaciones.

En este sentido, la CELAC recuerda que la jurisdicción universal es una institución de derecho internacional de carácter excepcional para el ejercicio de la jurisdicción penal, que sirve para luchar contra la impunidad y fortalecer la justicia. Por lo tanto, el Derecho Internacional define su ámbito de aplicación y permite a los Estados ejercerla.

La CELAC encuentra muy productiva que, como resultado de ambas discusiones en el marco de la Sexta Comisión, durante el debate y el grupo de trabajo, así como con la información proporcionada por los

Estados en sus informes, varias delegaciones han reiterado sus puntos de vista sobre que la Jurisdicción Universal no debe confundirse con el ejercicio de la jurisdicción penal internacional, o con la obligación de extraditar o juzgar (*aut dedere aut judicare*). Por lo tanto, un importante grupo de Estados ha indicado claramente la diferente naturaleza jurídica de dichas instituciones, a pesar de su complementariedad con el fin de luchar contra la impunidad. Este es precisamente el entendimiento de que la CELAC tiene sobre este tema, de acuerdo con su compromiso con el Derecho Internacional y los Derechos Humanos, y con la observancia del estado de derecho en los planos nacional e internacional.

La Comunidad de Estados Latinoamericanos y el Caribe también desea recordar que durante las sesiones del grupo de trabajo del año pasado, hablamos de un documento no oficial preparado por el Presidente, que, sobre la base de las discusiones anteriores, propone normas preliminares para la aplicación de la jurisdicción universal. La CELAC cree que desde que se solicitó la inclusión de la jurisdicción universal como tema del programa, con el fin de establecer directrices para su aplicación, la discusión del año pasado fue muy relevante, y esperamos que suscitar la discusión sobre dicho documento oficioso informal en esta sesión pueda permitir que comencemos a trabajar en esa dirección. El Grupo seguirá comprometiendo sus mejores esfuerzos para contribuir en este sentido.

Señor Presidente, queridos colegas,

Hay algunos temas del programa en el que todavía podemos hacer contribuciones sustanciales durante las próximas semanas, como es el Comité Legal de la Asamblea General. La jurisdicción universal es uno de esos. A pesar de que después de cinco años todavía no se puede predecir el resultado final que el Grupo de Trabajo podría alcanzar, nosotros creemos que es el momento de articular nuestras discusiones más fructíferas y dar un paso hacia adelante. Para empezar a trabajar en las normas para la aplicación de la jurisdicción universal sería una forma de hacer buen uso del mandato del grupo de trabajo. No perdamos esta oportunidad!

Asimismo, si no hay avances en estas próximas reuniones del grupo de trabajo, la CELAC cree que podría ser el momento para discutir seriamente la posibilidad, como se ha mencionado en las anteriores declaraciones de la CELAC, de solicitar a la Comisión de Derecho Internacional estudiar algunos o todos los elementos de este tema.

Muchas gracias, señor Presidente.